ISSUE #AU2025

Autumn Newsletter

https://tungjung.nz/newsletters/



Presidents Update:

Dear Members,

Thank you for your continued support of the Tung Jung Association. I realise we are considerably late with our regular newsletter but we lost both of our last editors to the pressures of non Tung Jung work. Such are the realities for volunteers engaging in charitable work. Thanks to Lucinda for pulling this issue off.

Over the past year, we have enjoyed a wide range of activities: Chinese New Year and Mid-Autumn Festival dinners, Ching Ming, and regular Yum Chas. We also started a monthly social activity welcoming those who wish to play Mahjong and Chinese Chess/Weiqi.

We are also in the early stages of planning the Centenary Book Project, which will honour 100 years of Tung Jung history. More info to come.

With the passing of Gordon Wu we were left without a Cantonese teacher but luckily we found a professional teacher whose online classes have been well attended. We also obtained some funding from the Poll Tax fund to help defray our costs for the classes. Please see her article.

Incorporated 1926

新西蘭東增會館

Tung Jung Association of NZ

Looking ahead to our Centenary in 2026, we're reflecting on the cultural importance of visiting ancestral villages, a meaningful way to reconnect with our heritage. We are forming subcommittees for centenary planning, and seeking people to assist in our social events, and to take on the Membership and Newsletter Editor roles.

If you'd like to help, or if you haven't yet joined the Association, we warmly encourage you to become a member and be part of this vibrant, intergenerational community. Email <u>secretary@tungjung.nz</u> for more info.

Warm regards, Dr Graham Chiu

In this newsletter:

Celebrating together: A recap of the last 6 months

Mahjong & Chinese Chess Club

Graham Chiu's visit to Santong and Jungseng

100 Year Centenary Photo Book

Introducing: Tiana Marshall Wong

Young Family Reunion

I have a "date" with Cantonese

Obituaries, Cemetery Space and Lantern Festival

Celebrating Together: A Recap of the Last 6 Months

In the last six months, we shared some wonderful banquets that brought our community closer.

Mid-Autumn Festival Banquet 2024

Held at the Dragon Restaurant, our Mid-Autumn Festival Banquet was attended by over 120 members and friends. The evening featured delicious food, with a special highlight being miniature mooncakes crafted by their talented pastry chef.



Christmas Yum Cha 2024

In December, our annual Christmas Senior Yum Cha at Dragon's Restaurant was attended by more than 90 members and friends. It was a wonderful opportunity to enjoy great food, catch up with friends and family, and receive a tin of Christmas cookies as a festive gesture. - Peter Moon



Senior Christmas Visits 2024

Our annual Christmas visits to our senior members with bags full of treats were very well received. It was a great opportunity for the group to socialize with our elderly members who don't get out very often.

Santas: Graham Chiu, Rayward Chung Elf: Lucinda Chiu Reindeer: Valerie Ting

Top left clockwise: Mary Ming Wong, Allan Wong, Mary Law, Shirley Ng



Top left clockwise: Freda Luey, May Ching, Keith and Mrs Keith Lowe, Somme Gee.



Top left clockwise: Ruby Wong Nam (102!), Gwen Young, Doris Wong, Margaret Young







Chinese New Year (Year of the Wood Snake) 2025:

The Dragon Restaurant hosted our most popular and biggest social event in the year of the Wood Snake. Organised by Peter Moon, it was attended by over 100 members, family and friends with a special banquet menu including dishes of Herbal Chicken and Mango Pudding dessert crafted in the shape of a lucky fish - 年 年有余. As usual raffles proved to be popular and added excitement to the night.

Entertainment highlight was a traditional Lion Dance performed by the Chinese Anglican Mission. A wonderful evening to see in the new year.



Ching Ming 2025:

To honour the ancestors, a modest gathering assembled in front of the Tung Jung Stele in the Karori Cemetery. Following the ritual of burning paper money (sending deceased relatives money to spend in the afterlife), and joss sticks, we finished with an offering of food along with hot tea. - Peter Moon



Social Calendar

- 4 Jun: Mid-Winter Yum Cha
- Mid Aug: AGM
- Mid Oct: Mid-Autumn Festival
- 2 Nov: Cheung Yeung
- Mid Dec: Christmas Yum Cha
- Mid Dec: Senior Visits

https://tungjung.nz/cale ndar/

Mahjong & Chinese Chess Club

The Tung Jung Association in conjunction with Wellington China Tongue had a very successful Mahjong and Chinese Chess meeting together at the Wellington Bridge Club in June 2024. All together there were about 40 people playing and learning Mahjong as well as learning Chinese Chess/Xianggi and Weigi/Go.

We had several teachers from the Wellington China Tongue and Jenny Ngan Kee (Seyip) who taught Mahjong to beginners and our own Graham Chiu, a New Zealand School Pupils chess champion in 1972, taught those interested how to play Chinese chess and Weigi/go. He even brought along go boards that he had made himself for the event.

Everyone brought a plate to share so we were overwhelmed with people's generosity and baking skills. By the end of the evening we had to drag people away from their Mahjong tables.

A club has since formed meeting monthly on Friday evening and Saturday afternoon at the Wellington Bridge Club. All are welcome to join the next session on Saturday 17 May. Cost is \$10pp. Find out more at https://tungjung.nz/games







Wellington Mahjong and **Chinese Chess Club** Meet new people and improve your game

M

Monthly	sessions
When	Saturday 1:00pm to 5.30pm
Venue	Wellington Bridge Club, Thorndon
Cost	\$10 per person. Refreshments included.
Join us, v	we welcome all experience levels!
Register	https://tungjung.nz/g <mark>ames</mark>



Social Afternoon Tea - Hutt Valley

We are thinking of organising a social afternoon tea for the Tung Jung community in the Hutt Valley. It will be a relaxed gathering with tea, light refreshments, and a chance to chat and play some friendly games like Mahjong, Chinese & Western chess, Weigi/Go, and other board games.

It will be a family-friendly event, so feel free to bring the kids or grandkids along! If transport is an issue, let us know, and we'll do our best to help.

If you're interested, please contact lucinda.chiu@tungjung.nz. If there's enough interest, we'll confirm the details and take the next steps.

We look forward to hearing from you! - Lucinda

Graham Chiu's visit to Santong and Jungseng

In December of 2024 we were forced to leave NZ as our 2 year old grandson was only on a 3 month visa visiting from China. I could have tried to reassure NZ Immigration that he wasn't taking a job that NZers could do but I thought this was in the too hard basket. And there was the new one month visa free entry to China. So, we took the opportunity to travel around Guangdong province and visited a number of cities to sample the cuisine and do some sight seeing and shopping. But we also took the time to reconnect with Gordon Wu's contacts in Santong in case we wished to organise another visit. In the end the journey turned out to be easy enough as Jengseng is on the Metro line from Guangzhou! The trip takes I hour and 40 minutes. Our visit coincided with the He Xiangu Cultural Tourism Season & Late Cai Xin Food Culture Fair and other overseas Jengseng groups were also visiting.



He Ridong (何日东), Vice Chairman of the Zengcheng District Overseas Chinese Federation, Graham Chiu, Lili Jiao and Albert Zhang (hiding under the painting)



Hong Kong Jengseng overseas Chinese (not sure why I was invited to join in this picture) taken at the Late Cai Xin Food Culture Fair.

He Xiangu (何仙姑) is one of the Eight Immortals in Chinese mythology. And Late Cai Xin" (迟菜心) is a famous leafy green vegetable grown in Jungseng (Zengcheng), known for its sweetness and tenderness. We were presented with calligraphy emphasizing the friendship between us. Albert can be seen on the right peeking out from under the scroll!

PS. The best time to visit is in July, lychee season, and they would encourage us to visit them then

We then were kindly driven by our contact, Mr Wu, of the Macau Zengcheng Fellow Townsmen Association, to Santong (Xintang) where we stayed for a few days. Mr Wu had a left hand drive Mercedes which I found interesting as he lived in Macau which is left hand drive. They have yellow license plates.

My cousin's son then drove us from our hotel to visit my maternal grandfather's (Lowe Gum Leong 劉錦良) house in Sek Haa (Shíxià下石). My mother, Edna Lowe, had told me that her father had built it by hand from stone at the turn of the 20th Century which as a child gave me a mental picture of a primitive stone house.



Lowe Gum-Leong's house in Sek Haa, Santong, Jungseng, Guangdong. A metal door has been added to the front for security. Graham Chiu standing by the front door December 2024

But when I arrived it looked more like a brick house. Perhaps my mother had misrembered what her father had told her. Overall the house remains in very good condition but hasn't been lived in for a long time. We went inside to burn some joss sticks and spirit money to pay our respects.

Lowe Gum Leong was a fruiter in Auckland and donated £400 pounds to help start the Tung Jung Association. He was also the Kuomingtang delegate for Australia and New Zealand attending the 6th national congress in Chongqing.

How a house owned by an overseas Chinese gets its ownership decided when there were multiple descendants is a complex matter and a story for another time. The family in China want to keep the house as it is rather than upgrade it with modern facilities to help preserve grandfather's legacy. The roof over the kitchen had collapsed but they were waiting on the village council for permission to repair it. Seems strange but the land is owned by the village. Hopefully it will be repaired by the time we next visit. - Dr Graham Chiu

Tung Jung Centenary Book Project Capturing the spirit of our community through photographs

In 2026, the Tung Jung Association will celebrate our first 100 years. To mark this milestone, we're creating a special community photo book that captures the lives and everyday experiences of Jung Seng and Tung Goon families across NZ.

This will be an important step for our community, and an opportunity to engage not only our older family members, but also our younger generations. The committee has therefore brought in Tiana Marshall Wong (Gwa Leng 瓜嶺 etc) to be our lead writer and curator, supported by a team of "editorial elders".

Tiana brings experience from Hainamana History, a project aimed at engaging young people through Instagram and social media. You can see all her posts on Instagram, or go to hainamanahistory.co.nz, for a sample of those posts. For this project, Tiana will be reaching out to both younger and older generations. Learn more about Tiana and her project on page 9.

Tiana will be supported by Lucinda Chiu (Project Manager), and Professor Emerita Rita Chi-Ying Chung, Liz Ngan, Gilbert Wong, Helene Wong and Kirsten Wong (Editorial Committee). We hope to settle our content plan over the next month so stay tuned!

Please note that there are two history projects. One is our Tung Jung Association of NZ photo project and the other is an independent history led by Professor Zhiyue Bo. Professor Bo's history is unrelated to our project.

Be part of our community-led project

We hope that our book will be an accessible, heartfelt, and lasting tribute to our shared journey.

In the coming months we'll be sending out a call for material for the book. Please keep your ear to the ground - especially if you've got some photographic gems in your collection. We'll also be sending out a call for community donations. Last month the committee agreed on \$17,160 in seed funding to kickstart this project. We'll be applying to external funders for the next stage of costs, but we'd like to give our community members the opportunity to support and be acknowledged on our supporters page. We'll let you know more details soon.

To support or learn more, contact: Lucinda Chiu (<u>lucinda.chiu@tungjung.nz</u>)

Bill, Alan, Stan and Ray Chun with the family truck ca 1942. The three older brothers all worked at the Sang Lee fruitshop, 25 Coutts Street, Kilbirnie. As the family was so large - there were 18 siblings - the older boys lived at the Sang Lee shop enabling the younger ones to stay with their parents at the Hing Lee fruit shop in Riddiford St, Newtown. Photo courtesy of Kirsten Wong, from the family albums of Rosie Young (nee Chun).

Let's celebrate 100 years - together.

Introducing Tiana Marshall Wong

Tiana Marshall Wong (黄小芳) is of Jung Seng (Gwa Leng 瓜嶺 and Bak Shek 白石), Teochew, and British/Irish heritage. Her Great Great Grandfather, Wong Fook Yam of Gwa Leng, paid the £100 poll tax on arrival in Wellington in 1907, and was recorded by Rev. Alexander Don working as a market gardener in 1913. His son, Wong Jing Ying, followed on a student permit in the 1920s, with his wife So Sheung, of Bak Shek, and their son arriving around 1940 as refugees. They settled in Ōpōtiki, where they operated a Milk Bar, fruit shop and market garden in a partnership with the Lowes of Tong Mei.



Tiana's Goong Goong Ernest and two brothers were born in Ōpōtiki. The family moved up to Auckland, and in the late 60s, Ernest met Tiana's Por Por, Grace, a nursing student sponsored to come from Hong Kong. They bought a house in Mairangi Bay on Auckland's North Shore and raised their three daughters there.

Tiana also grew up on the North Shore and holds a Bachelor of Science in Psychology and Anthropological Science from the University of Auckland. During her undergraduate study, she completed essays on the management of early Chinese migrant heritage in Aotearoa and a report on the acculturation of the Chinese population in Christchurch between the 1870s and 1920. She is now pursuing a Graduate Diploma in Art History and a Master of Arts in Archaeology. In November 2023, Tiana was awarded a \$5000 Chinese Poll Tax Heritage Trust grant to carry out a social media project documenting Chinese history in Aotearoa: Haina-Mana History. Daily posts from January to November highlighted historical events, most of which happened "on that day" in history, and incorporated historical photographs, advertisements, and more. Tiana is also involved with NZCA's SS Ventnor project group and a Chinese community oral history project. In her own time, she enjoys gardening, cooking, spending time outdoors, reading, and doing arts and crafts

Generations Unite: Gathering Sparks Joy as Cousins from Across the Ages Reconnect at Young Family Reunion!

Wellington played host to a multi-generation Young 楊 family reunion in March 2024. It brought together over 120 cousins with family members traveling from London, Sydney, Melbourne, Riyadh, San Francisco, Auckland, Rotorua, Christchurch, Dunedin and of course Wellington. It was attended by grandchildren, great grandchildren and great, great grandchildren of Young Low On, the family's patriarch. The event was 16 months in the planning that became a wonderful journey of reconnecting and re-discovery.

Organising the reunion

"The catalyst behind organising the reunion came while attending a funeral service of our Uncle Arthur Young and Auntie Yak Sum, who was the last surviving uncle of my father's generation," said Ants Young, one of the reunion-organising committee members. He added, "My Cousin Kitty rather ominously predicted, 'You know the next time we see each other will be at one of our funerals! We thought, "Wouldn't it be better if we created a happier occasion for cousins to catch up, and for some of the next generation to be introduced to one another."



Young On Low's family from his third wife, Wong Shin Fook.

Top row: Willie Hing, Nelson Young, Harry Young, Peter Young, Jack Chung, Arthur Young, James Moon, Willie Young, Middle row: Gertie Young, Millie Young & Maria (lap), Wong Shin Fook & Anita (lap), Elsie Chan, Daphne Chung & Annie (lap), Daisy Moon & Terry (lap), Lucy Hing

Front row: Barry Hing, Michael Chung, Ting Chan, Rita Chung, Elizabeth Chung, Colin Chung, Jenny Moon, Sandra Hing

In the early days, cousins regularly got to see each other. The wider family were tight knit, assisted by Por Por Young who would host huge cook ups with ample helpings of her popular Gow Gees (dumplings) and Sih Yáuh Gai (chicken.)

Diane Young who grew up in Ōtaki cherished those days fondly, "I remember those family dinners at Por Por's house. We used to dress up in our best clothes and drive down to Wellington with Mum and Dad. I dreaded the trip because I always got car-sick! But once in Wellington, it was good to see and play with our cousins, and visit everyone's houses too." Cousin and committee member, Annie Chan added, "witnessing the Young Family's expansion made me realise how our connections to and understanding of our descendants can fade over time."

A committee was established, and plans quickly formed. Sandra Aubrey commenting, "It's never too early to send out an expression of interest! Many hands make light work. Definitely need to have an agenda for meetings, have a timeline, deadlines and work as a team."



Reunion organising committee:, Angela Gee, Sandra Aubrey, Ants Young, Annie Chan and Pauline Young.

One important decision the committee determined was setting out the date well in advance. Planning actually started in October 2022, and a date in early March 2024 was settled on. They felt that if they gave over a year's notice, then everyone who wanted come, could make plans.

"Some of our siblings were thinking of coming over to NZ for a visit around that time and were able to change their dates to make sure they were also here for the reunion. Some were immediately interested and thought it was a great idea so booked it in their diaries straight away. Due to the long lead in time, others realised it was an opportunity too good to miss and also decided to attend. (Maybe with a bit of badgering!)" said Angela Gee.

Documenting the family history

Creating and documenting family history became a fascinating task. So much of family history is passed on by word of mouth and so the committee with the help of others interviewed some of the elder family members to compile a history timeline. A photo slide show was created from a library of photos sent in, and a family tree produced. The family tree was complex. Young Low On had three wives, 14 offspring, that has spored five generations. In fact, one or two additional uncles and aunts were discovered in the process! Old family photos and memories were uncovered and shared with family attendees leading up to the reunion to keep interest up.



A family tree, time-line, photo board and slideshow put together helped attendees to retrace family history.

[Time line created by Diane Young. Family tree created by Antony Young.]

Young Family Reunion event: Saturday 2 March 2024

The event was held in two venues. Karori Normal School for a BBQ / pot luck luncheon event and a dinner at a restaurant later that evening.

The day event had a playground and open area for kids to play. "We thought an open area would be better for mingling. Often at a restaurant function, you can get trapped at a table. Whereas, the school hall and outdoor area were perfect to make the event informal and encourage meeting new faces," Ants observed.

It was encouraging seeing the interest from her nieces and nephews wanting to know more about their family history. Sandra said, "Younger members of the family were curious to meet their relatives. We also organised our own family gatherings afterwards."

The event conjured up some precious memories. Angela reminisced, "Meeting up with many cousins I remember but have not seen for many years- decades for some. Our Grandmother (Por) lived in the house that backed onto ours when we were growing up. This meant that whenever she had visitors, usually relatives, we also got to meet them too."



The Young family reunion photo on March 2, 2024. Aunts, Uncles, cousins, second cousins, third cousins and partners. [Credit: Brian Yee]

Hayden Young, son of Auckland-based cousins from wife number 1, Allen and Pauline Young, said he was keen to attend, despite very little knowledge of the family. Hayden made the trip from London, saying, "I grew up thinking that our extended family was just a few aunts and uncles. I never expected what I found out attending the Young Low On Reunion ... I was curious to know the mysterious history of our family." Adding, "What I found was amazing! The event was well organised and everyone was friendly. We got to tell each other our life stories and find out we aren't alone."

Vanessa Young, who's lived most of her life in Wellington rarely came across her distant relatives even with many residing in the same city. "I knew of a few of the uncles and aunties but I hadn't pieced together how everyone was related. The most interesting thing I learned was that Young Low On had several wives (so there were several family branches) and that he came to NZ in 1890, so technically our family had been in NZ since then, which was far earlier than I would've guessed. I loved reading the timeline of his life and his coming and going from NZ, which would've been so useful to know for school projects! It really gave a sense of whakapapa."

Young Cousins from Across the Ages Reconnect

Bringing everyone together again was one of the best parts of the reunion. Sandra opined, "meeting up with relatives I had never met before and working out who their parents were and how we were related. Enjoying sharing food together, similar to how it used to be in the 'old days'."

Vanessa agreed, adding "It was lovely to meet people who knew my mother's mother, Daisy and have the opportunity to ask questions, and learn about where everyone lived and get a sense of what their life was like when they were growing up."

The day proved a great success. Every family was well represented and the event had a great vibe. "It was great to witness the huge turnout at the reunion, where attendees eagerly engaged in reconnecting with relatives, making new connections, and tracing their place within our family lineage. The atmosphere in the hall was electric," enthused Annie.



Young and Old enjoyed a great day out! [Top L to R] Conrad Young, Alan Young, Kitty Young and Danny Chan. [Bottom L to R] Te Kereru Kelly-Mather, Manaia Kelly-Mather, Taiwhariri Kelly-Mather, Evie O'Rourke, Leo Arona, Lincoln Arona.

[Photo credits: Brian Yee for all the event photography]

The Young Family Patriarch Young Low On

Young Low On (楊刘安) was born in Ping Dee Village (平地村) 1875 in South China, about 120km from the Hong Kong border. In 1891 at age 16, he travelled to New Zealand recruited by the British to mine gold. The journey was arduous, involving weeks of island hopping in the South China Seas and waiting for favourable weather conditions in Sydney before crossing the Tasman Sea.

After the gold rush, he worked in market gardens in Island Bay and Lower Hutt, striving to build his fortunes. He established his first fruit shop in Cambridge Terrace, where several of his children were later born. He expanded his business, eventually becoming one of the first to use a truck for deliveries.

In 1906, he was accepted for naturalisation in NZ.

In 1914, Young Low On returned to China to marry and start a family. He had the financial means to marry three times, which was common for rich Chinese men at that time. In 1921 he returned to Wellington with wife number 3.

In 1926 he helped establish the Tung Jung Association, and was an original committee member. He was a staunch supporter of Sun Yat Sen's revolution, and served as treasurer in NZ, raising funds for the cause. His efforts earned him valuable citations from Sun Yat Sen, which later aided his children's education during the Japanese-China war in 1938.

In 1933, amidst the Great Depression, he disposed some of his assets in NZ and returned to China with his nine children. In China, he invested in properties and a building to house his extended family.



Facing financial difficulties during the Japanese invasion, he returned to New Zealand with his two eldest sons (Nelson and Harry) to establish a market garden in Timaru.

After the war in China had ended, sons from his first and second wives arrived on New Zealand and settled in Auckland. In 1949, he worked tirelessly to bring the rest of his family to New Zealand. Upon their arrival, the older children were immediate put to work in the family fruit shop in Kilbirnie.

He passed away in 1953, and was laid to rest in Ping Dee Village.

[left] Young Low On; [top right] member of the original Tung Jung committee (from row, second from the left); [bottom right] Young household in Peng Dei in Guangdong.

Young Low On timeline compiled and edited by Diane Young, Danny Chan, Kitty Young, Tina Wilby and Annie Chan.

I have a "date" with Cantonese 我和广东话有个"约会"

By Barbara Wu, 3 October 2024

"I can teach Cantonese; can you give me a try?
"我能教广东话;你能让我试一试吗?
"Are you sure?
"你确定吗?
"Yes. I was a Cantonese teacher when I studied my masters at Victoria University of Wellington.
"是的,我在惠灵顿维多利亚大学读硕士时就是广东话老师。
"OK. I will raise this in the committee meeting."

"好的,我会在理事会议上提出这点。"

This conversation occurred about four months ago in a Napier restaurant – Alessandro's, and it was the start of my Cantonese teaching in Tung Jung Association of NZ. 这段对话发生在四个月前,纳皮尔的一家餐馆——Alessandro's。这就是我与东增会馆广东话学习班缘 分的开始。

To be honest, although I was born and grew up in Guangzhou, graduating as a Master of Arts majoring in Chinese Linguistics from Jinan University (Guangzhou, Guangdong) and working as an editor of some Cantonese textbooks in Jinan University Press many years, I never dream to be a Cantonese teacher one day in the future.

说实话,虽然我在广州出生、长大,以汉语语言学硕士在广东的暨南大学毕业,且在暨南大学出版社从 事粤语教材编辑工作多年,我从未梦想在未来成为一名广东话老师。

Surprisingly, I became a Cantonese teacher in October 2020. Why? That was because of the Covid-19 pandemic.

令人意外的是,我在2020年10月成了广东话老师。为什么?那是因为新冠疫情。

When I reviewed my 4-year life journey in New Zealand, I would say staying in New Zealand may be my destiny. In 2020, When I planned to fly back to Guangzhou after a family trip in New Zealand, the Covid-19 pandemic came. Staying at Wellington seemed to be smarter than going back at that time. As no one knows when the pandemic would end, I convinced myself to do my Master of Arts majoring in Applied Linguistics at Victoria University of Wellington (VUW) instead of wasting time. When I studied at VUW, I tried hard to expand my linguistic knowledge and took opportunities to enrich my teaching experience. For example, I applied for the position of Cantonese teacher in a private language academy, and successfully got it.

当我回顾我在新西兰的四年人生之旅,我想说留在新西兰也许就是我的命运。2020年,当我在新西兰的 家庭旅游结束后,我正计划回广州。可是,那时候,新冠疫情来了。对当时的我来说,留在新西兰远比 回国明智得多。当然,在当时,没有人能预知疫情何时结束,所以我说服自己,与其浪费时间,不如攻 读惠灵顿维多利亚大学的应用语言学硕士。攻读硕士期间,我努力扩充自己的语言学知识,抓住机会丰 富我的教学经验。譬如,我应聘了一所私人语言学校的广东话老师,并成功获聘。

What did I do when I worked as a Cantonese teacher in that academy? I had three main responsibilities:

我在那所学校做广东话老师时做了什么?我的主要职责有三:

- Created the teaching content and plan with regards to every learner's proficiency;
- 根据每位学生的水平设计教学内容、制订教学计划;
- Engaged and interacted with learners by organising various in-class activities;
- 通过组织各类课堂活动与学生互动,激发学生的学习兴趣;
- Designed and conducted assessments to check learners' proficiency and wrote progress reports.
- 设计并组织考试,以检测学生的水平,同时撰写学习进度报告。

I have a "date" with Cantonese... continued 我和广东话有个"约会"... 持续

The more I did, the richer experience I obtained. Combining the teaching experience with my linguistic knowledge, I find a useful approach to each language and increase learners' proficiency. The approach contains three steps:

当我做得越多,经验也更加丰富。将我的教学经验与语言学知识相结合后,我找到了一种相对有效的方 法来提升学习者的语言水平。该方法包含三步:

- **Step 1:** Generally, introduce the phonetic system (e.g., consonants, vowels, tones) of a language, ensuring the learners are aware of the language's phonetic features. This is very useful for brand new learners.
- 第一步:通过大体介绍一种语言的语音系统(如:辅音、元音和音调)来确保学习者对该语言的语 音特征有所认识。这一步对于完全的初学者来说很有用
- **Step 2:** Teach language knowledge based on different topics. Usually, starting from Self-introduction (including greeting, languages and origins, saying "Thank you" and "Goodbye", etc.), continuing to weather, transportation, shopping, see a doctor and other daily topics, ending with advanced topics such as polity and economy.
- 第二步:基于不同的主题教授语言知识:通常以自我介绍(包括打招呼、语言和籍贯、说"谢谢"和"再见"等)为开始,继之以天气、交通、沟通、看医生以及其他日常主题,最后以政治、经济等高级话题为结束。
- **Step 3:** Review learnt knowledge by doing homework, taking exercises, and completing assessments before starting a new topic. Sometimes, a progress report with learners' performance in exercises and assessments will provide a clear and comprehensive idea to both teachers and learners. This will be helpful for teachers to adjust and update teaching plans and contents timely.
- 第三步:开始教新主题前,通过做作业、做练习和考试来帮学生回顾所学的知识。有时候,一份包 含学习者练习和考试表现的进度报告将为老师和学生提供清晰且全面的认识,有助于老师及时调整 与更新教学计划和内容

For my experience, learners usually take at least 25 hours to fully understand a topic, including classes, exercises, and assessments. Yet, that also depends on the number of key items in the topic, learners' initial proficiency, their language environment, and their interests in the language-related culture.

根据我的经验,学习者完全掌握一个主题通常需要至少25个小时。这包括了课堂教学、做练习和考试的 时间。但是,这也取决于每个主题所涉及的关键知识点、学习者原有的语言水平和他们的语言环境,以 及学习者对与语言相关的文化的兴趣。

I personally think learning a language is an efficient way to connect with culture, history, or learners' ancestors and family. So, if you're interested in learning Cantonese or you'd like to share your language learning experience with us, please come and join us on Tuesdays. Look forward to seeing more learners in our Cantonese class 我个人认为,学习语言是与文化、历史,或者学习者的祖先和家族产生关联的有效途径。因此,如果您 对学习广东话感兴趣,或者您想与我们分享您的语言学习经验,欢迎参与我们每周二晚的广东话学习

班。期待能在我们的广东话课堂上见到更多学习者。



Cantonese Classes with Barbara Wu

Beginners and Intermediate classes are available on Tuesday evenings.

Contact: secretary@tungjung.nz for more information

Obituaries

Since 2003, the TJA has published regular newsletters, which have become a valuable historical record of our members' lives and their contributions to both our community and New Zealand. These stories help preserve our collective memory for future generations. We warmly encourage families to submit obituaries when a loved one passes away. By sharing these tributes, we honour their legacy and ensure their place in our shared history remains meaningful.

Cemetery Space

As you may know the space for burials at Makara is running out in the Tung Jung area, and it is not helped when the family of strangers decide that they wish for their kin to be buried amongst us!

I formed an ad hoc committee with Keith Chin (Seyip Association), Robert Ngan (Poon Fah Association) and Kevin Zeng (Peaceful Reunification) to discuss with the Wellington City Council cemeteries manager how this space issue could be resolved. After some considerable discussion the Tung Jung Association has now been allocated two beams on a large flat grassed area. On behalf of the TJA I accepted the offer from the WCC to take the first two beams that had already been prepared.

Lantern Festival 2025

The TJA is also part of the Wellington Chinese Community Groups Trust and this year the Trust under the leadership of Debbie Chin (President of the Wellington Chinese Association) took on the task of running the Wellington Lantern Festival in the Wellington Botanic Garden. This was very well received by the public dazzled by the huge lanterns and we estimate that over 15,000 people attended over the two days. Lucinda Chiu was also on the organising committee and looked after the cultural stalls which were sited inside Anglican Chinese Mission hall. We even had the press and TV cameras come along though it seemed that they were mainly interested in harassing His Excellency, Dr. Wang Xiaolong, Chinese Ambassador to NZ over the live fire exercises in the Tasman Sea. Well, as they say, all news is good news. In addition to helping with the organisation, fund raising and holding a stall, we donated \$2000 to the Trust to help run the event. We hope to keep running this event each year. - Graham Chiu



Thank you for reading

This newsletter content is licensed under <u>CC BY-NC-ND 4.0</u>, unless otherwise noted by the authors.

Please note a full colour edition is available online https://tungjung.nz/newsletters/

Please contact the <u>secretary@tungjung.nz</u> if you wish to access photographs taken at community events.

Bequests

If you've joined us for dinners or yum cha over the past year, you may have noticed something great—lower prices! No, it's not because food costs have dropped. Thanks to the TJA paying off its mortgage last year, we've reduced our fixed expenses. So, your committee decided to pass those savings on to you by subsidizing event prices.

While these gatherings now run at a small loss, we're still maintaining a positive cash flow overall. But we'd love to do even more—like offering scholarships or expanding member benefits.

If you've ever considered leaving a legacy or making a tax-deductible donation, supporting the Association in your will would help us keep building a brighter future together. Every contribution makes a difference!

We're looking for enthusiastic helpers!

Interested in event planning? Join a subcommittee to help organise upcoming social events or our Centenary Celebrations in 2026.

We're also seeking people to take on key roles, including Membership and Newsletter Editor – perfect for those who are organised, creative, and communityminded.

Email secretary@tungjung.nz for more info.

Committee 2024-25

President Past President Vice President Treasurer Graham Chiu 趙世榮 Kevin Leong 梁永基 Rayward Chung 鍾振威 Lucinda Chiu 趙潔蘭

Property English Secretary Chinese Secretary Social Thomas Chong 吳永華 Helen South 楊雪梅 Kevin Zeng 曾凯文 Peter Moon 歐偉權 Valerie Ting 陳惠娌 To sign up as a Full or Associate member, fill in an online form here: <u>https://tungjung.nz/about/#full-membership</u>



新西蘭東增會館 Tung Jung Association of NZ inc.

PO Box 9058, Wellington, New Zealand https://tungjung.nz, secretary@tungjung.nz

Membership form to 31 March 2026

Name 家姓名	Spouse/partner 丈夫/萋子/朋友		
Family (seniors over 70) 長輩	Family (younger generations) 家人		
Family (younger generations) 家人	Family (younger generations) 家人		
Village ancestry paternal 男鄉下	Village ancestry maternal 鄉下		
Email	Phone 電話		
Address地址			
Membership registration			
Please send your membership form and fee, if applicable, to:			
 Tung Jung Assoc, P.O. Box 9058, Wellington 			
 or email the form to <u>secretary@tungjung.nz</u> and pay via internet banking: 01-0505-0178453-00 with your name as a reference 			

We collect your name/s and contact details to communicate with members. You have the right to ask for a copy of any personal information we hold about you, and to ask for it to be corrected. Please email <u>secretary@tungjung.nz</u> to do so.